

Gigaset

A580 IP

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Note di sicurezza

Attenzione:

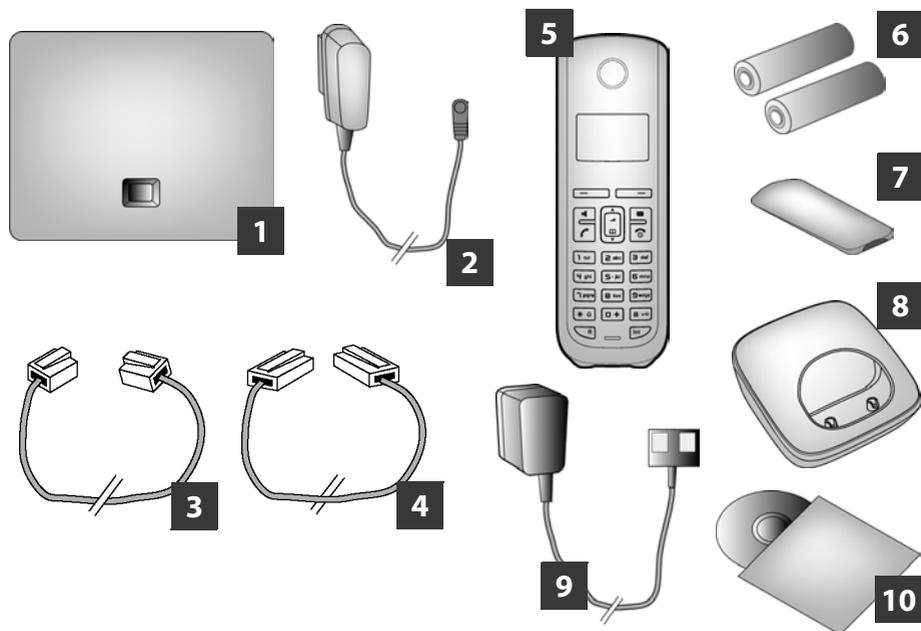
Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo cordless e per un suo uso corretto e sicuro, leggere attentamente le note di sicurezza e le istruzioni per l'uso sul CD.

- > Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali, come indicato sul lato inferiore della base o della sede di ricarica.
- > In questo prodotto si devono utilizzare sempre le batterie ricaricabili originali o comunque batterie ricaricabili scelte tra quelle consigliate, equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecniche/prestazionali. Per non generare potenziali situazioni di pericolo, è vietato utilizzare batterie non ricaricabili (es. alcaline o altro), appartenenti alla tipologia "usa e getta", in sostituzione di quelle in dotazione. Batterie non certificate potrebbero inoltre causare disturbi di funzionamento o danni al terminale.
- > Inserire le batterie ricaricabili rispettandone la polarità ed utilizzarle secondo quanto prescritto nelle presenti istruzioni per l'uso (nell'alloggiamento delle batterie sono presenti le indicazioni con polarità e direzione di inserimento).
- > Il rispetto delle norme relative alla raccolta differenziata per l'avvio delle batterie dismesse allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.
- > L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui ci si trova (per esempio ambulatori, ospedali ecc).
- > Si raccomanda di non tenere la parte posteriore del telefono vicino all'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce poiché in talune circostanze, ad esempio con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.
- > Non collocare la base e la sede di ricarica in bagni o docce. Portatile, base e sede di ricarica non sono protetti dagli spruzzi d'acqua.
- > Sede di ricarica e base devono essere collocate in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.
- > Non utilizzare il telefono in aree a rischio di esplosione e non buttarlo nel fuoco.
- > Proteggere il Gigaset da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.
- > Nel caso in cui il Gigaset sia ceduto a terzi, allegare anche il presente manuale d'uso.
- > In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Attenzione:

Se il blocco tasti è attivato non è possibile selezionare nemmeno i numeri di emergenza!

Contenuto della confezione



- 1** Base Gigaset A580 IP
- 2** Alimentatore per il collegamento della base alla presa di corrente
- 3** Cavo telefonico per il collegamento della base alla rete fissa
- 4** Cavo Ethernet (LAN) per il collegamento della base al router (LAN/Internet)
- 5** **Portatile** Gigaset A58H
- 6** Due batterie per il portatile, ministilo tipo AAA (scariche)
- 7** Coperchio batterie per il portatile
- 8** **Sede di ricarica** per il portatile
- 9** Alimentatore per il collegamento della **Sede di ricarica** alla presa di corrente
- 10** CD con il **manuale di istruzioni** per il vostro Gigaset.
Durante l'aggiornamento del firmware della base, eventualmente ricordarsi di aggiornare anche il manuale di istruzioni messo a disposizione per il download in Internet alla pagina www.gigaset.com.

Tasti e funzioni del portatile



 **Tasti funzione:** avviare la funzione visualizzata a sinistra o a destra nell'ultima riga del display.



Premere sopra: tasto viva voce : commutare da funzione ricevitore a viva voce (tasto acceso)



Premere sotto: tasto impegno linea 

Dopo l'inserimento del numero: avviare selezione tramite VoIP o Rete fissa (premere brevemente/a lungo); rispondere alla chiamata

Tasto di navigazione:



Premere sopra: impostare volume di conversazione, suoneria, toni di avviso

Premere sotto: aprire la rubrica

Premere sopra/sotto: navigare nel menu, nel testo

Premere sopra: tasto messaggi 

Aprire le liste delle chiamate e dei messaggi; se lampeggia: nuovo messaggio/nuova chiamata oppure nuovo Firmware della base / nuovo profilo del Provider disponibile



Premere sotto: tasto di fine chiamata, accensione/spengimento 

Terminare la chiamata, interrompere la funzione (premere brevemente), tornare in stand-by (premere a lungo), accendere/spegnere il portatile (premere a lungo)



Tasto selezione rapida (premere a lungo): ascoltare i messaggi sulla segreteria di rete



Tasto *: suoneria attiva/non attiva (premere a lungo)



Tasto #: blocco tasti attivo/non attivo (premere a lungo)

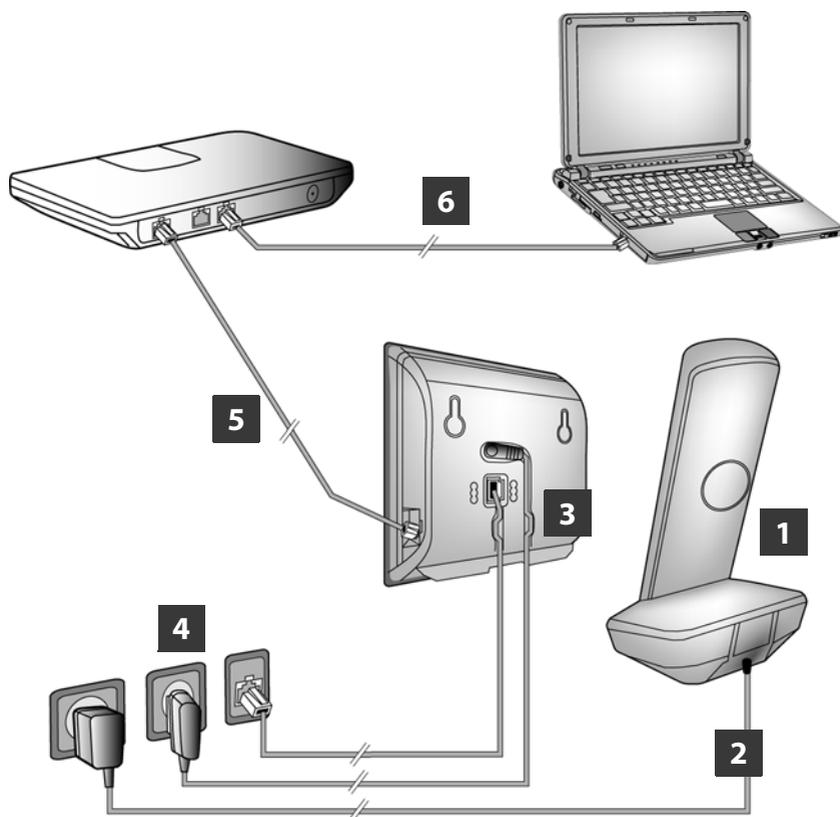


Tasto consultazione/pause (rete fissa)



Aprire la **lista interna**

Schema di collegamento



- 1** Preparare il portatile: inserire le batterie
- 2** Collegare la sede di ricarica alla presa di corrente e caricare le batterie
- 3** Collegare il cavo telefonico e il cavo di corrente alla base
- 4** Collegare la base con la rete telefonica e la presa di corrente
- 5** Per il collegamento della base ad Internet, collegare la base al router (collegamento tramite router e modem oppure tramite router con modem integrato)
- 6** PC nella LAN - per la configurazione estesa della base Gigaset A580 IP

Preparare il portatile

1 Inserire le batterie in dotazione, chiudere il coperchio

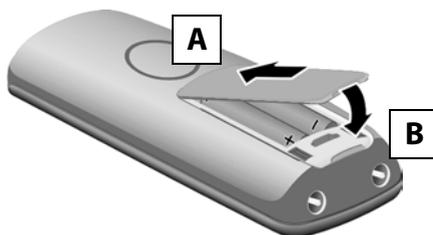


- > Durante l'inserimento delle batterie fare attenzione alla polarità (vedi simboli nel o sul vano batterie).
- > Utilizzare solamente le batterie ricaricabili consigliate.

Dopo l'inserimento delle batterie il portatile si accende automaticamente.

A Posizionare le guide del coperchio nelle apposite fessure sulla parte superiore del vano batterie.

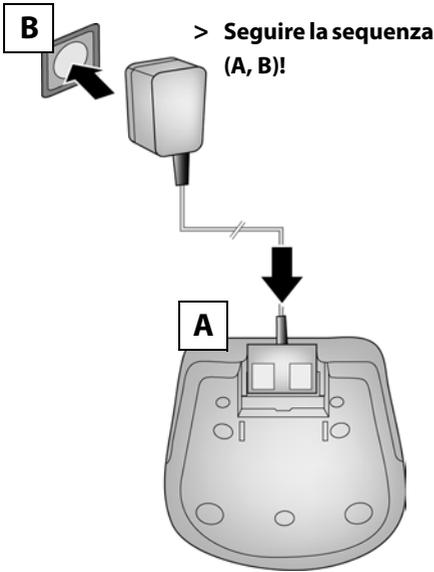
B Quindi premere il coperchio fino al completo innesto.



> Il display è protetto da una pellicola. Togliere la pellicola di protezione!

Collegare la base

2 Collegare la sede di ricarica e caricare le batterie



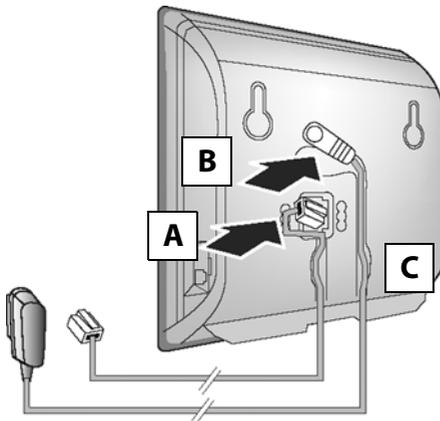
10 h



> Riporre il portatile nella sede di ricarica ed attendere finché le batterie sono completamente cariche.

- > Estrarre il portatile dalla sede di ricarica e riporlo nuovamente soltanto quando le batterie sono completamente scariche.
- > Dopo la prima carica e scarica, riporre il portatile nella sede di ricarica dopo ogni conversazione telefonica.
- > Il livello di carica delle batterie viene visualizzato con display in stand-by:
 (da scariche a cariche).

3 Collegare il cavo telefonico e il cavo di corrente alla base



- A** Inserire il cavo telefonico nelle prese di collegamento inferiori nella parte posteriore della base.
- B** Inserire il cavo di corrente dell'alimentatore nelle prese superiori nella parte posteriore della base.
- C** Collocare entrambi i cavi nelle apposite scanalature.

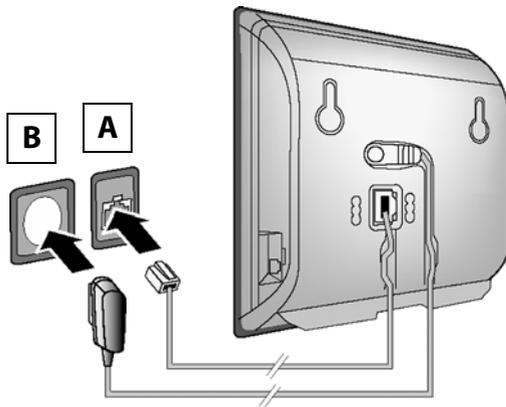
Utilizzare soltanto il cavo telefonico e l'alimentatore forniti in dotazione.

Collegare la base

4 Collegare la base alla rete fissa e alla corrente

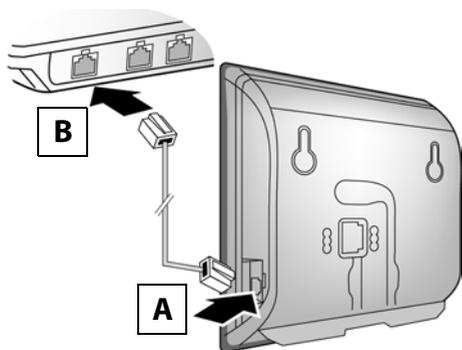
- A** Inserire il cavo telefonico nella presa di rete fissa.
- B** Inserire **quindi** l'alimentatore nella presa di corrente.

L'alimentatore deve **sempre essere inserito** nella presa di corrente, il telefono non funziona senza il collegamento alla rete elettrica.



Ora è possibile telefonare tramite rete fissa: digitare il numero sul portatile e premere **a lungo** il tasto impegno linea .

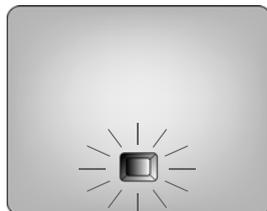
5 Collegare la base al router (Internet)



- A** Inserire un'estremità del cavo Ethernet nella presa LAN sul lato della base.
- B** Inserire la seconda estremità del cavo Ethernet in una presa LAN sul router.

Utilizzare il cavo Ethernet in dotazione.

Appena inserito il cavo tra il telefono e il router, il tasto sulla parte anteriore della base lampeggia (tasto Paging).



Collegare la base

6 Collegare il PC al router (opzionale)

Tramite un PC collegato al telefono via router è possibile effettuare le impostazioni sulla base del telefono.

> Collegare la presa di rete del PC ad una presa LAN del vostro router.

> Si presuppone che al vostro telefono sia assegnato automaticamente dal router un indirizzo IP (cioè sul router e sul telefono è attivato il DHCP).

In **casi eccezionali** (per es. se il DHCP non è attivato sul router) è necessario assegnare alla base un indirizzo IP fisso per l'accesso LAN. È necessario inserire questo indirizzo IP sul portatile prima di eseguire i passaggi successivi. Ulteriori informazioni in proposito si trovano nel manuale di istruzioni sul CD allegato.

Per l'inserimento è disponibile ad es. il seguente menu del portatile:

Menu →  **Impostazioni** → **Stazione Base** → **Rete locale** → (Inserire PIN di sistema)

> **IP** deve essere impostato come connessione standard per il vostro telefono (impostazione di fabbrica). Se la connessione VoIP del vostro provider non può venire instaurata a causa di comandi sbagliati/incompleti, si riceveranno dei messaggi di errore relativi alla mancata connessione.

Memorizzare i dati di accesso VoIP

In alternativa da come descritto, è possibile inserire i dati di accesso VoIP anche utilizzando il vostro PC (passaggi da **7** a **10**):

- > Avviare il web browser sul PC.
- > Nel campo dell'indirizzo del web browser digitare il seguente URL:
http://www.Gigaset-config.com e premere il tasto Invio.

Si viene collegati direttamente al configuratore web della vostra base. La descrizione del configuratore web si trova nel manuale di istruzioni nel CD allegato.

Prerequisiti per i passi seguenti:

Affinchè sia possibile telefonare tramite Internet (VoIP) a qualsiasi utente in Internet, nella rete fissa o mobile, è necessario attivare il servizio attraverso un provider VoIP che supporti lo standard SIP.

- > Sottoscrivere un account presso un provider VoIP.
- > Tenere pronti i dati dell'account VoIP ricevuti dal vostro provider VoIP. Ora è necessario memorizzare questi dati nella base.

Sono necessari:

- > Il vostro nome di registrazione (Login ID) e la vostra password ed eventualmente (a seconda del provider) il nome utente (in genere è il vostro numero di telefono VoIP).*

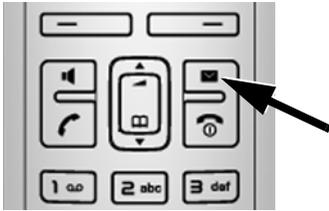
*) Configurazione Automatica:

Se il vostro Provider supporta la „Configurazione Automatica“, si riceve dal proprio provider un “Codice di autoconfigurazione” al posto di nome e password di registrazione.

La configurazione VoIP con il codice di autoconfigurazione è descritta nel manuale di istruzioni sul CD allegato. Dopo la configurazione procedere come descritto al punto **11**.

Memorizzare i dati di accesso VoIP

7 Avviare la configurazione



Non appena il portatile è sufficientemente carico (ca. 20 minuti dopo aver collocato il portatile nella sede di ricarica), il tasto messaggi  sul portatile lampeggia.

> Premere il tasto messaggi  sul portatile.

Se sul display viene visualizzato „Aggiornare il firmware?“, è già disponibile un firmware aggiornato per il vostro telefono. Premere il tasto funzione destro **Si**.

Viene scaricato il nuovo firmware. L'aggiornamento dura circa 3 minuti. Al termine dell'aggiornamento il tasto messaggi  lampeggia nuovamente.

> Premere il tasto messaggi  per avviare la configurazione.

8 Avviare l'assistente di configurazione, inserire il PIN



> Premere il tasto funzione sotto **Si** (= tasto funzione destro).



> Inserire tramite i tasti delle cifre il PIN di sistema della base. È preimpostato il PIN „0000“.

> Premere il tasto funzione destro **OK**.

Se l'assistente di configurazione non si avvia regolarmente, è possibile avviarlo tramite menu:

Menu →  **Impostazioni** → **Stazione Base** → **Telefonia** → **Connessione guidata**

Memorizzare i dati di accesso VoIP

9 Selezionare il provider e scaricare i dati del provider sulla base

Sul display viene visualizzato brevemente **Scegliere il paese**. Viene caricata una lista di paesi e sul display viene visualizzato il primo paese della lista.



- > Premere sotto il tasto di navigazione , fino a quando visualizzerete il vostro paese.
- > Premere il tasto funzione **OK**.

Sul display viene visualizzato brevemente **Scegliere il provider**. Viene caricata una lista di provider e sul display viene visualizzato il primo provider.



- > Premere sotto il tasto di navigazione , fino a quando visualizzerete il vostro provider.
- > Premere il tasto funzione **OK**.

Se il vostro provider non si trova nella lista, si hanno le seguenti possibilità:

- > Premere due volte il tasto funzione sinistro  e procedere come descritto al punto **10**. È possibile utilizzare la connessione VoIP solamente se i dati di accesso sono stati inseriti con l'aiuto del configuratore secondo le specifiche del provider. Tali specifiche vengono fornite dal vostro provider VoIP.
- > Si fa terminare l'assistente di configurazione premendo a lungo il tasto di fine chiamata , inserendo poi i dati del provider e i dati del vostro account VoIP con il configuratore web. È poi possibile creare una voce di Gigaset.net direttamente nella rubrica Gigaset.net.

Ulteriori informazioni sul configuratore web e sulla rubrica telefonica di Gigaset.net si trovano nel manuale di istruzioni sul CD allegato.

Memorizzare i dati di accesso VoIP

10 Inserire i dati dell'account VoIP



Se il vostro provider VoIP non richiede nessun user name, questo passaggio viene tralasciato.

- > Inserire tramite i tasti delle cifre lo user name (User ID), ricevuto dal vostro provider VoIP. Fare attenzione alla scrittura a caratteri maiuscoli/minuscoli.
- > Premere il tasto funzione destro **OK**.

- > Per passare dalla scrittura a caratteri maiuscoli, a quella a caratteri minuscoli e a cifre, premere il tasto **# * 0** (eventualmente a lungo).
- > È possibile cancellare i caratteri inseriti non correttamente tramite il tasto funzione sinistro sotto **<C**. Vengono cancellati i caratteri a sinistra del cursore.
- > Con il tasto di navigazione  (premere a destra/sinistra) è possibile navigare all'interno dei campi di inserimento.



- > Inserire tramite i tasti delle cifre il vostro nome di registrazione (user name). Fare attenzione alla scrittura a caratteri maiuscoli/minuscoli.
- > Premere il tasto funzione destro **OK**.



- > Inserire tramite i tasti delle cifre la password di registrazione. Fare attenzione alla scrittura a caratteri maiuscoli/minuscoli.
- > Premere il tasto funzione destro **OK**.

Se sono stati fatti tutti gli inserimenti in modo corretto, sul display viene visualizzato **Salvato**.

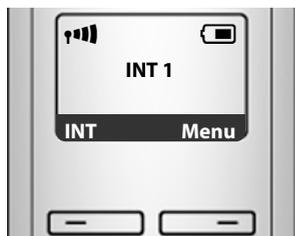
Tramite il configuratore web è possibile inserire altri cinque account VoIP (numeri VoIP). Ulteriori informazioni si trovano nel manuale di istruzioni sul CD allegato.

Memorizzare i dati di accesso VoIP

11 Terminare le impostazioni del VoIP

Il portatile passa in stand-by. Viene visualizzato il display in stand-by.

Se sono stati fatti tutti gli inserimenti in modo corretto e se il telefono riesce ad instaurare una connessione al server VoIP, viene visualizzato il nome interno del portatile (es. INT 1):



Ora è possibile telefonare sia dalla rete fissa che da Internet! Siete raggiungibili sul numero di rete fissa, sul vostro numero Gigaset.net e sul vostro numero VoIP.

Affinchè possiate essere sempre raggiungibili tramite Internet (via VoIP), il router deve sempre essere acceso e collegato tramite un modem ad una ADSL (Internet).

Verificare la connessione VoIP

Se al posto del numero interno viene visualizzato un avviso, è possibile verificare la connessione della base ad Internet, richiamando per es. l'Echo-Service di Gigaset.net:

> Inserire uno dei seguenti numeri di telefono:

12341#9 (Inglese)

12342#9 (Olandese)

12343#9 (Italiano)

12344#9 (Francese)

12345#9 (Tedesco)

12346#9 (Spagnolo)

> Premere il tasto impegno linea .

> Dopo la richiesta parlare nel microfono del portatile.

Se si sente la propria voce, la base è collegata ad Internet.

Se non la si sente, verificare le impostazioni sul telefono e sul router.



Nel manuale di istruzioni sul CD allegato si trovano informazioni dettagliate sulla messa in funzione e sull'utilizzo del telefono, come pure le soluzioni possibili alle domande e ai problemi più ricorrenti.

Voci della rubrica Gigaset.net

Inserire un nome nella rubrica Gigaset.net

Gigaset.net* è un servizio VoIP di Gigaset Communications GmbH, tramite il quale è possibile telefonare **gratuitamente** con altri utenti possessori di un apparato VoIP Gigaset. Eseguendo i seguenti passaggi quando si apre per la **prima** volta la rubrica online di Gigaset.net, viene creata per voi una voce nella rubrica di Gigaset.net:

- > Premere sotto il tasto di navigazione  per aprire la rubrica del portatile.
- > Premere il tasto di navigazione  e selezionare la voce **Gigaset.net**.
- > Premere il tasto impegno linea .

Viene instaurata la connessione alla rubrica online di Gigaset.net. Si ha la seguente visualizzazione:



- > Premere il tasto funzione destro **Si**.



- > Inserire tramite i tasti delle cifre il nome con il quale si desidera essere inseriti nella rubrica di Gigaset.net.
- > Premere il tasto funzione destro **OK**.

Se è già presente una voce con questo nome, viene dato l'avviso „Scegliere un altro nome“. Viene quindi chiesto di inserire un nuovo nome.

Se l'inserimento nella rubrica di Gigaset.net viene eseguito in modo corretto, viene visualizzato brevemente „Nome aggiunto a Gigaset.net“.

* Esclusione dalla responsabilità

Gigaset.net è una libera prestazione di servizi di Gigaset Communications GmbH senza garanzia e responsabilità per la disponibilità di rete e del servizio.

Telefonare / Cura del prodotto

Telefonare

- > Inserire un numero di telefono tramite i tasti delle cifre del vostro portatile.
Osservare che con le chiamate tramite VoIP è eventualmente necessario selezionare il prefisso locale anche per le chiamate locali (a seconda del provider registrato).
 - > Premere **brevemente** il tasto impegno linea , se si desidera telefonare tramite **VoIP**.
- Oppure
- > Premere **a lungo** il tasto impegno linea , se si desidera telefonare tramite **rete fissa**.

Si riconosce tramite quale connessione si sta chiamando dal simbolo a destra in alto sul display:

 viene visualizzato quando si telefona tramite VoIP.

 viene visualizzato quando si telefona tramite rete fissa.

Cura del prodotto

Pulire l'apparato con un panno antistatico oppure **umido** (senza solvente e non in microfibra).

Non utilizzare **assolutamente** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l'apparato.

Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse spegnerlo immediatamente e scollegare tutte le spine eventualmente presenti (corrente e/o linea telefonica) quindi:

1. **Rimuovere eventuali batterie presenti.**
2. Lasciar defluire il liquido.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare l'apparato **per almeno 72 ore** con l'eventuale vano batterie aperto e la tastiera rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
4. **Accendere l'apparato solo quando è ben asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in alcuni casi sarà possibile rimettere in funzione il telefono. I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

Servizio Clienti (Customer Care)

Vi consigliamo di registrare il vostro nuovo Gigaset alla pagina www.gigaset.com/it/service.

In questo modo vi potremo fornire un servizio migliore qualora aveste la necessità di chiamarci per chiarimenti tecnico-funzionali sul prodotto o per una richiesta di assistenza in garanzia. Potrete anche contattare direttamente il nostro servizio clienti via e-mail.

Servizio Clienti

Dubbi? Come cliente Gigaset può usufruire dei nostri servizi. Troverà un valido aiuto in questo manuale d'uso e nelle pagine del sito Gigaset.

Accedendo al sito www.gigaset.com/it/service potrà aprire le finestre a scorrimento di "Telefoni" e "Customer Service" dove troverà:

- > Informazioni dettagliate sui nostri prodotti,
- > Domande & Risposte (FAQ),
- > Chiavi di ricerca per trovare più velocemente le risposte,
- > Database di compatibilità prodotti: trovare quale base e portatile possono essere usati insieme,
- > Database filtro prodotti: consente di cercare ad esempio quali modelli hanno la segreteria, quali il display a colori, quali il bluetooth, a quali può essere collegata la cuffia a filo, i modelli duo o trio ecc,
- > Database di confronto prodotti: confrontare le caratteristiche dei vari prodotti Gigaset,
- > La possibilità di scaricare i manuali d'uso e gli ultimi aggiornamenti software (verificare quali modelli lo consentono, in genere quelli con porta USB),
- > Il link "Contatti" attraverso il quale inviare una e-mail al Servizio Clienti,
- > Ed altre utili informazioni o servizi.

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro **Servizio Clienti** al numero:

199.15.11.15

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore).

Per le domande relative all'accesso ADSL o al servizio VoIP è necessario che vi rivolgiate al vostro Internet Service Provider.

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Esso è progettato per la connessione e l'uso con la rete telefonica analogica in Italia.

La telefonia Voice over IP è possibile con un modem aggiuntivo tramite interfaccia LAN.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Nel caso dei cordless la dichiarazione CE di conformità è redatta separatamente per la parte fissa (Base) e parte mobile (Portatile).

Copia della dichiarazione CE, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gigaset.com/docs.

Dall'area Customer Service - Download aprite il file relativo al vostro paese per cercare ciò che vi serve. Il portatile (parte mobile) dei cordless come pure altre tipologie di prodotti sono internazionali pertanto la relativa dichiarazione è scaricabile da "International Declarations of Conformity". Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambi i file.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Garanzia

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica italiana. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è indicato sulla scatola del prodotto stesso, nella dichiarazione CE presente nel manuale d'uso e, talvolta, anche sotto la base del prodotto. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso, potrebbero non sussistere le condizioni per godere dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- > In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (come le batterie) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- > La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- > La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.

Garanzia

- > Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.
I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- > I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- > La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- > Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- > La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- > Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- > Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. Italia ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Tutliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Le nostre idee, le nostre tecnologie e il nostro agire sono poste al servizio della società e dell'ambiente. La nostra politica ambientale coinvolge tutti i processi industriali del prodotto a partire dal design e dalla progettazione, alla produzione, all'imballaggio, al trasporto, all'utilizzo fino al suo smaltimento il più possibile eco-compatibile alla fine della sua vita dopo averne assicurato un uso lungo e soddisfacente.

All'indirizzo www.gigaset.com potrete trovare ulteriori informazioni al riguardo.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali EN ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.

ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Risparmio energetico

Con la scelta di un prodotto progettato con tecnologia ECO DECT di seconda generazione sviluppata da Gigaset Communications contribuite attivamente alla tutela dell'ambiente.

Smaltimento degli apparati a fine vita



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060

Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Smaltimento delle batterie a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto

N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028

Ai sensi del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188

"Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile ed accumulatori e relativi rifiuti"

L'apparato è stato progettato in modo tale da rendere le batterie in uso facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, su come caricarle, come farle durare il più a lungo possibile, come rimuoverle e come smaltirle correttamente a fine vita.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato su accumulatori e batterie indica che, alla fine della loro vita utile, devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti conferendole agli idonei centri di raccolta differenziata (riciclerie locali) oppure negli appositi contenitori dislocati sul territorio nazionale che i sistemi di raccolta, appositamente costituiti e finanziati dai produttori, si faranno carico di gestire per la raccolta ed il trattamento a norma di legge.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio delle pile e degli accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.

Le batterie in uso in questo apparato rispettano l'articolo 4 della Direttiva 2006/66/CE che indica le sostanze proibite a tutela della salute.

Certificazione SAR

Questo apparato cordless è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa. In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.



Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.